

### BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА - ДЕТСКА ПАЛАТКА

Тази палатка е подходяща за игра в градината.  
Прочетете внимателно инструкциите преди да сложите палатката.  
Запазете инструкциите за бъдеща справка.  
Гаранцията не е валидна в случай на цъп, пречистване от неправилното съхранение на инструкциите.  
Не носим никаква отговорност за този вид щети.  
За повече информация обадете се на следния телефонен номер: +49 (0)8654-63080

**Инструкции за безопасност:**  
Инструкциите за безопасност трябва да бъдат спазвани.  
Спазването на палатката трябва да се извърши от възрастни или под тяхното наблюдение.  
Премахнете всички колапи от опаковката, преди да дадете палатката на детето.  
**Поставяне:**  
Поставянето може да се извърши от един човек, но помощта на втори човек може да е от полза.  
Поставяте палатката на равна и суха повърхност с достатъчно свободно място.  
Извадете частите на палатката от опаковката и отстранете опаковъчните материали.  
Развийте палатката и направете основната форма.  
Свържете здраво отделните части на тръбите, така че да се получат 2 тръби.  
Пренаредете тези две тръби през външната външна част на палатката и чрез класиците закрепете краищата на тръбите на земята. Закрепете здраво тръбите с коланите в горната част на палатката.  
Поставяте тавана на палатката, закрепвайки 4 куки в съответните гайки.  
**Поддръжка и съхранение:**  
Почистете палатката влажна кърпа.  
Преди да опаковате палатката трябва да изсъхне добре.  
Склад като всяко добро съхранявайте на хладно и сухо място.  
**Разпаковане:**  
Извадете отделните материали в съответните кутии за рециклиране, а останалите части в битовите отпадъци. По този начин допринасяте за опазването на околната среда.  
Технически данни  
Размери: около 95x72x102cm

### RO - INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE - CORT PENTRU COPII

Acest cort este potrivit pentru utilizare în grădini.  
Citiți indicațiile cu atenție înainte de a monta cortul.  
Păstrați instrucțiunile pentru consultări ulterioare.  
Căminuța nu este valabilă dacă sunt cauzate deteriorări în urma nerespectării instrucțiunilor.  
Nu suntem acceptați nici o responsabilitate pentru daunele indirecte.  
Pentru întrebări suplimentare contactați: +49 (0)8654-63080

**Instrucțiuni de siguranță:**  
Respectați instrucțiunile de siguranță.  
Montarea cortului trebuie să fie făcută de adulți sau sub supravegherea adulților.  
Îndepărtați ambalajul și toate materialele de ambalare înainte de a lăsa copilul în cort.  
**Montarea:**  
Salteaua poate fi folosită de o persoană, dar o a doua persoană poate fi de ajutor.  
Desfășurați setarea pe o suprafață uniformă și uscată cu suficient spațiu în jur.  
Scurtați piesele componente ale cortului și îndepărtați materialele de ambalare.  
Dezbrăcați cortul și creați o formă de bază. Introduceți tuburile unul în altul pentru a crea două tuburi.  
Introduceți tuburile în deschizătură de pe partea exterioară a cortului și fixați capătul fiecărui tub în urechiuțele de la podea.  
Legați tuburile la cort cu pergici. Apoi trebuie să fixați husea pe corpul cortului.  
**Întreținere și depozitare:**  
Curățați cortul cu o lavetă umedă. Cortul trebuie să fie curățat uscat înainte de depozitare.  
Înainte de depozitare produsul trebuie uscat și spațiul de depozitare trebuie să fie răcoare și uscat.  
**Eliminare:**  
Eliminarea materialelor individuale trebuie făcută conform reglementărilor locale.  
Deci respectați normele legale și contribuiți la protecția mediului.  
Date tehnice:  
Dimensiuni: aprox 95x72x102cm (L/I/H)

### GB - INSTRUCTIONS FOR USE - Kid's Garden Playtent

This tent is suitable for children to play in the garden.  
Read these instructions for use carefully before you start setting up the tent.  
Keep these instructions for later consultation. There is no warranty claim for damages which are caused by the non-observance of these instructions.  
We do not accept any responsibility for consequential damage.  
For further questions contact the following number: +49 (0)8654-63080

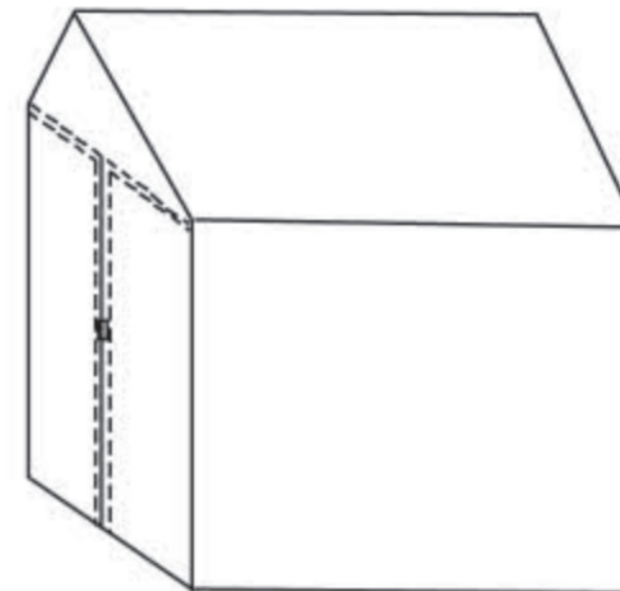
**Safety instructions:**  
The safety instructions must be followed.  
The set-up of the tent must be carried out by adults or under their supervision.  
Remove all enclosed ribbons of the packaging before you leave the tent to your child for playing.  
Set-up:  
The set-up can be carried out by one person, however a second person can be helpful.  
Exclude the set-up on an even and dry surface with sufficient space around.  
Take out the tent parts from the packaging and remove the packaging material.  
Unroll the tent and create the basic form.  
Stick the split tube parts into each other so that two tubes are created.  
Push these two tubes through the loops of the tent's outer part and stick the ends of the tubes into the floor flaps.  
Tie the tubes to the tent's top with the ribbons.  
Afterwards you still have to attach the cover for the tent's roof by fixing the 4 pegs to the corresponding loops.  
**Maintenance and storage:**  
Clean the tent with a slightly humid cloth. The tent must be completely dry before packaging.  
Before storage the product must be dried and storage area must be cool and dry.  
**Disposal:**  
Dispose of the individual materials according to the valid regulations in the corresponding bins and the rest through the domestic waste.  
So you fulfil the legal obligations and make your contribution to the environmental protection.  
Technical data:  
Measurements: Approx. 95x72x102cm (L/I/H)

### GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ - Παιδική σπηλιή κήπου

Αυτή η σπηλιή είναι κατάλληλη για παιχνίδι παιδιών στον κήπο.  
Διαβάστε καλά τις οδηγίες χρήσεως πριν αρχίσετε τη σπηλιή.  
Διαφυλάξτε αυτές τις οδηγίες για αναφορά μελλοντική πληροφορία.  
Σε περίπτωση βλάβης που οφείλεται σε μη χρήση αυτών των οδηγιών χρήσεως, διαγράφεται η εγγυητική αξία.  
Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλούμε καλέστε στο παρακάτω νούμερο: +49 (0)8654-63080

**Υποδείξεις ασφαλείας:**  
Οι υποδείξεις ασφαλείας θα πρέπει να τηρούνται πιστοδότης.  
Το σύστημα της σπηλιής πρέπει να γίνεται από ενήλικες ή υπό την επίβλεψη ενήλικων.  
Απομακρύνετε όλους τους σημαντικούς μόντες της συσκευασίας πριν παραδώσετε τη σπηλιή στο παιδί σας για παιχνίδι.  
**Εγκατάσταση:**  
Η εγκατάσταση μπορεί να γίνει από ένα άτομο, αλλά ένα δεύτερο άτομο μπορεί να προσφέρει βοηθητικές υπηρεσίες.  
Η εγκατάσταση της σπηλιής πρέπει να γίνεται σε επίπεδο και στεγνό έδαφος με επαρκή κλειστό χώρο.  
Βγάλτε τα εξαρτήματα της σπηλιής από τη συσκευασία και απομακρύνετε τα υλικά συσκευασίας.  
Συμπίεστε τη σπηλιή και σχηματίστε το βασικό σχήμα.  
Συνδέστε σταθερά μεταξύ τους τα χωρισμένα εξαρτήματα σωλήνων έτσι ώστε να σχηματιστούν 2 ράβδους.  
Εισάγετε αυτές τις δύο ράβδους μέσα από τις θηλές στο εξωτερικό μέρος της σπηλιής και εισάγετε τις άκρες στους αντίθετους δαπέδους.  
Δένετε σταθερά τις ράβδους με τους μόντες στο επάνω μέρος της σπηλιής.  
Κατόπιν θα πρέπει να τοποθετήσετε μόνο το κάλυμμα για την οροφή της σπηλιής, στερεώνοντας τα 4 άγκυρες στις αντίστοιχες θηλές.  
Συντήρηση και αποθήκευση:  
Καθαρίζετε τη σπηλιή με ένα καθαρό υγρό πανί.  
Πριν από τη συσκευασία θα πρέπει η σπηλιή να έχει στεγνώσει καλά.  
Πηνύστε πρώτα καλά το προϊόν και μετά αποθηκεύστε το σε δροσερό και ξηρό χώρο.  
**Απομάκρυνση:**  
Απομάκρυντε τα μεμονωμένα εξαρτήματα σύμφωνα με τις εθνικούς προδιαγραφές στα αντίστοιχα δοχεία συλλογής και τα υπόλοιπα στα οικιακά απορρίμματα.  
Επει εκτελούνται τις νομικές υποχρεώσεις και συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος.  
Τεχνικά δεδομένα:  
Διαστάσεις: περί 95x72x102cm (Μ/Π/Υ)

# IPLAY



### WARNING:

Keep away from fire!

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Κρατήστε το προϊόν μακριά από τη φωτιά!

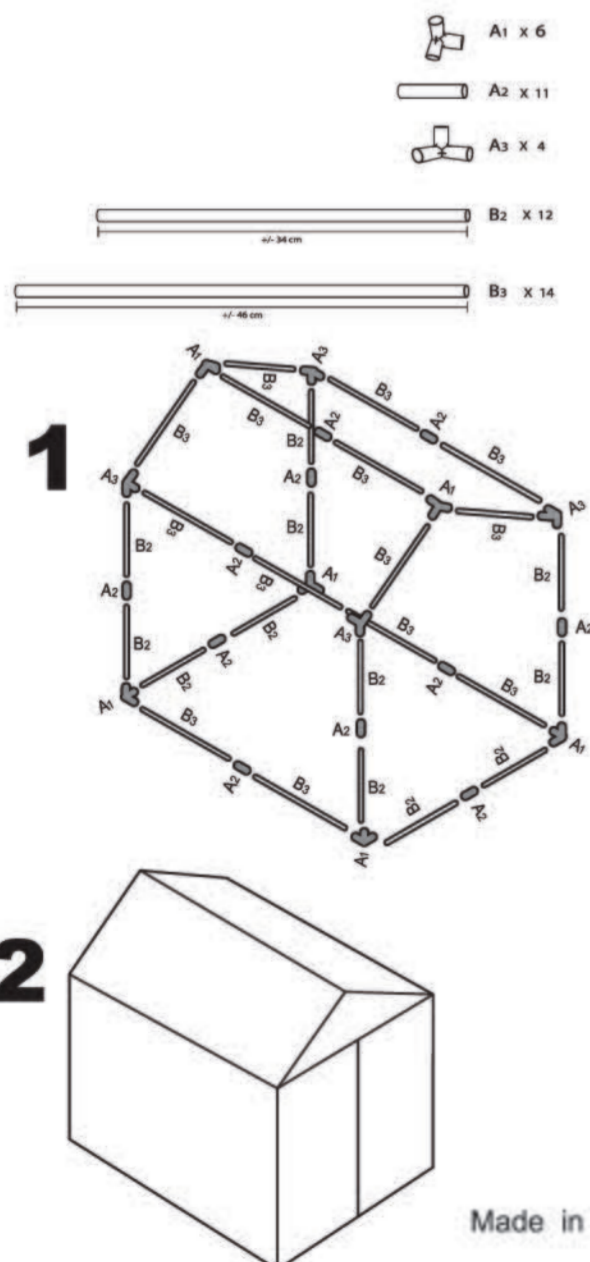
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Поставте продукта далек от огня.

### AVERTISMENT:

A se păstra departe de foc!

8720三折



- ⓘ Measures of precaution. Please retain for future reference!
- ⓘ Μέτρα προφύλαξης. Παρακαλούμε κρατήστε τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά!
- ⓘ Предупреждения. Запасите инструкции на будущее обращение!
- ⓘ Măsuri de precauție. Vă rugăm să păstrați pentru consultări ulterioare!

- ⓘ **WARNING**  
Always read the instructions carefully before you start assembling. Follow the instructions carefully.  
Adults should assemble only.  
Only use under constant adult supervision.  
Place the tent on a flat surface, like grass or sand. Never place it on a hard underground.  
Keep away from fire or other heat sources.  
Only clean the tent with damp cloth.  
Never shelter in this product during bad weather circumstances or thunderstorm.  
Not waterproof or made for camping use.  
Do not continue to use this product, if any part is damaged or broken.

- ⓘ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**  
Πάντα διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν τη συναρμολόγηση. Ακολουθήστε τις οδηγίες προσεκτικά.  
Η συναρμολόγηση να γίνεται μόνο από ενήλικα.  
Να χρησιμοποιείται κάτω από την επίβλεψη ενήλικων.  
Τοποθετήστε τη σπηλιή σε μία επίπεδη επιφάνεια, όπως γρασίδι ή άμμο.  
Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σε ακραίες επιφάνειες.  
Κρατήστε τη μακριά από φωτιά ή άλλες πηγές θερμότητας.  
Καθαρίζετε τη σπηλιή μόνο με ένα υγρό πανί.  
Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ως καταφύγιο σε άσχημες καιρικές συνθήκες ή καταιγίδες.  
Δεν είναι υδατοστεγή και δεν προορίζεται για κάμπινγκ.  
Μην αναζητείτε τη χρήση της σπηλιής εάν κάποιο τμήμα φθαρεί ή σπάσει.

- ⓘ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**  
Прочетете внимателно инструкциите, преди да пристъпите към събиране.  
Спазвайте внимателно инструкциите.  
Спазването трябва да се извърши от възрастни.  
Да се използва винаги под наблюдението на възрастни.  
Поставяте палатката върху плоска повърхност, като трáva или пясък.  
Никога не я поставяйте върху твърда повърхност.  
Да се пази далеч от огън или други източници на топлина.  
Прочистете само с влажна кърпа.  
Никога не използвайте продукта като подслон при лоши метеорологични условия или буря.  
Този продукт не е водоустойчив и не е предназначени за къмпинг.  
Не използвайте палатката при повреда или счупена част.

- ⓘ **AVERTISMENT**  
Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a începe asamblarea. Urmăriți instrucțiunile cu atenție.  
A se asambla doar de adulți.  
A se utiliza doar sub supravegherea adulților.  
Amplasaj cortul pe o suprafață uniformă, precum iarbă sau nisip. Nu instalați pe suprafețe dure.  
A se păstra departe de foc sau alte surse de căldură.  
A se curăța doar cu o cârpă umedă.  
Nicodată nu vă adăpostiți în acest cort în condiții meteo nefavorabile sau pe furtună.  
Nu este impermeabil și nu este folosit pentru utilizare în camping.  
Nu utilizați produsul dacă sunt părți rău sau deteriorate.